

Aruba Esso News

VOL. 19, No. 23

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

November 8, 1958



CHURCH AND Naval visitors saw Lago last month. Flanked by Executive Committee Members F. C. Donovan, and F. W. Switzer, above, are officers of the Royal Netherlands Marines. In the center of the group, with hand on chin, is Major General H. Liefthinx. Leaders of the Roman Catholic Church in Holland and the Netherlands Antilles visited President O. Mingus' home after driving through the refinery. Bishop B. J. Alfrink of Utrecht is greeted by Mr. Mingus, center, and is flanked by Rev. C. J. de Valk of Oranjestad and Bishop M. J. Holterman of Willemstad, right, as they entered the Lago Refinery.

BISHOPANTENAN RELIGIOSO y naval a bishita Lago luna pasá. Na cada banda di miembronan di Executive Committee F. C. Donovan, y F. W. Switzer, ariba, ta oficialnan di mariniers Holandes. Den centro di e grupo, cu man na cachete, ta General Major H. Liefthinx. Lideran di iglesia catolico na Holanda y Antillas Holandes a bishita cas di Presidente Sr. Mingus despues di un jira den refinaria. Obispo B. J. Alfrink di Utrecht ta worde saludá pa Sr. Mingus, centro, y ta mei mei di Rev. C. J. Valk di Oranjestad y Obispo M. J. Holterman di Willemstad, banda drechi, ora nan ta drenta refinaria di Lago.

20th Consecutive

Thrift Accounts Receive Additional Contribution

Participants in the Lago Thrift Plan will receive, for the 20th consecutive year, a company-given additional contribution. To each of the eligible 5061 Thrift Plan participants the company will give 65 cents for every guilder they deposited in their individual accounts the past year. This extra contribution amounts to approximately three and one-half weeks' additional pay.

Announced Nov. 1 following a meeting of the Lago Thrift Plan Board, the additional contribution by the company is over and above normal regular company contributions or Thrift Foundation earnings. The 5061 participants who will receive the additional contribution represent 100 per cent employee participation in the plan.

The special Christmas withdrawal option, set up two years ago, will again be available to those employees who choose to exercise the right. Under the special withdrawal terms, employees may withdraw any amount of the additional contribution up to two-thirds the total. This withdrawal will not affect the employees' eligibility for future withdrawals.

Supplementing the additional contribution is a lump sum of Fls. 25 given to all employees who have been enrolled in the Thrift Plan for the entire year between Oct. 1, 1957 and Sept. 30, 1958. A pro rata amount of Fls. 25 will be given those employees who participated in the Plan for only a part of this period.

As was the case last year, cards will be given to all Thrift Plan participants upon which they will be requested to signify their intentions to withdraw money from the additional contribution or leave the sum in their accounts. The dates for the entire transaction are exactly the same as last year. The cards will be distributed Nov. 12.

The time card employees will find theirs racked with their time cards. The monthly employees will be given their withdrawal cards by their supervisors. The cards, filled in and signed, must be returned to the Thrift Plan Accounting Office by Nov. 19. Those who do not elect to withdraw money from the additional contribution are requested to note this on the card and return it. For those who wish to withdraw money, the maximum amount of the additional contribution that can be withdrawn will be shown on the cards in guilders and cents.

Withdrawal payments will be made Dec. 2 to regular employees and Dec. 3 to staff employees at the normal payoff times and places.

Here is an example of the way the additional contribution works:

An employee who earns Fls. 400 a month and has contributed 10 per cent to the Thrift Plan — the maximum allowed — for the past year has deposited Fls. 480 in his account. With the company contribution of 65 cents for each guilder he has deposited plus the lump sum of Fls. 25, the additional contribution totals Fls. 337.

Participants in the Overseas Thrift Plan were also advised of an additional contribution. A distribution formula of the same type as the Lago Thrift Plan was used.

New Esso Road Map of Aruba Now Available

Revised Esso Road maps of Aruba have just been received on the island and may be obtained at the six Esso service stations in San Nicolas and Oranjestad, at the government Tourist Bureau or through Lago's Marketing Division.

The map, which has been brought up to date, now shows the route of the recently-completed stretch of the major highway from the location in Oranjestad marked Haventerrein to the Malmok area. It also spots the location of the new Aruba Cultural Center, Basi Ruti Club, Aruba Caribbean Hotel and the proposed Aruba Beach Club Hotel.

Another feature of the map, which should be of interest to residents and tourists alike, spots the many caves and Indian rock markings on the island. Sections of Oranjestad and San Nicolas which have been built up since the issuance of the last map are also identified on the new one. The cover, on which a scene of Mount Hooiberg figured prominently in the background, has been changed to an illustration of a typical Aruban home framed with stately palm trees and fleecy-white clouds.

Donato, Mullen Get Promotions

In a promotion effective Oct. 1, Eleuterio Donato became supervisor of Payroll, Thrift and General Accounting in the Accounting Department, and, effective Nov. 1, Ben H. Mullen, Jr. was promoted to zone foreman, General Services-Crafts.

Mr. Donato, who had been acting in his new position since November of last year, has been a Lago employee for nearly 17 years. He joined the company in January, 1942 as a senior apprentice B in the former



E. Donato **B. H. Mullen**
Personnel Division. He transferred to the Accounting Department in January, 1943 as an apprentice typ-

(Continued on page 2)

Lago Honored

Leading Religious, Naval Dignitaries Visit Refinery

Dignitaries of the Roman Catholic Church and the Royal Netherlands Marines visited the Netherlands Antilles recently and in the course of their official calls honored Lago with their presence. In a period of two days, Oct. 22 and Oct. 24, Lago welcomed church officials headed by Bishop M. J. Holterman, bishop of Willemstad; then greeted Major General H. Liefthinx and accompanying officers of the Netherlands Marines.

Bishop Holterman, bishops and priests of the Roman Catholic Church visited Lago in conjunction with ceremonies elevating the Netherlands Antilles from a vicariate to the state of bishopric. With the newly invested Bishop of Willemstad during his Lago tour were Bishop B. J. Alfrink, bishop of Utrecht, Holland; Bishop Field, bishop of Grenada; Bishop S. Kuypers, bishop of Suriname; Rev. C. Micklinhoff, secretary to Bishop Holterman and editor of Amigoe; Dom A. van Duin, abbot of St. Benedict Abbey, Trinidad, and other island parish priests. Theirs was a brief tour through Lago and an official Executive Committee reception at the home of President O. Mingus.

General Liefthinx was accompanied by Lt. Col. L. J. Pronk of Curacao, commanding officer of Netherlands Antilles Marines; Major G. P. Giesberts, commanding officer of the Marine detachment in Aruba, and Capt. H. L. C. Wentholt, aide-de-camp. The group was met at the Lago Reception Center by members of the Executive Committee, taken on a tour of the refinery and entertained at a luncheon. The visit of General Liefthinx to the Netherlands Antilles was his first. He also visited Bonaire during his Oct. 18 to Nov. 3 stay. While here he conducted an official inspection of the Savaneta camp.

The prominent figures in Bishop Holterman's company travelled to this area to be present at the ceremonies attendant with the elevation of the Netherlands Antilles to the state of a bishopric and the investiture of the new Bishop of Willemstad Oct. 18. Actually, Bishop Holterman and concerned church officials of this area and Holland knew of the forthcoming elevation since June 28 of this year when it was announced by the late Pope Pius XII. Bishop Holterman, the first Bishop of Willemstad, came to the Antilles in 1957 as titular bishop of Vagada and Apostolic Vicar succeeding Bishop L. J. T. van der Veen Zeppenfeldt. As such he was the eighth and last Dominican Apostolic Vicar of the Netherlands Antilles. The first was Bishop M. J. Niewindt, consecrated Apostolic Vicar in August, 1843. Both he and his successor Bishop J. F. A. Kistemaker, were secular clergy who preceded the eight Dominican Apostolic Vicars.

The elevation of the area to bishopric culminates the growth of Roman Catholic hierarchy that began with the propagation of that faith around 1520, shortly after the island's discovery. At that time, Roman Catholic history suggests that the islands were considered part of the Coro, Venezuela, diocese. After a period of anti-Catholicism, during

(Continued on page 2)

Dos Miembro Re-Eligi, Tres Nobo den LSPB

Dos miembro di Lago Sport Park Board a worde re-eligi pa periodo di dos aña den e eleccion di October 28 y 29 y tres miembro nobo a worde selectá door di e constituentenan pa yena e vacaturanan den e junta di 10 miembro.

Esnan cu a worde eligi di nobo ta Adrian W. Brokke, attest clerk A den Accounting Department, kende a recibí un total di 1044 voto y J. M. La Cruz, assistant supervisor den Lago Commissary, kende a recibí un total di 786 voto.

Miembronan nobo di Sport Park Board ta Jose A. Bislick, billing clerk, Accounting, 830 voto; Hyacintho Geerman, clerk, Accounting, 580 voto, y Teddy Johnson, assistant operator, Process-C&LE, 574. E proximo candidatonan a empata cu 503 voto.

Ademas di e cinco hombernan aki, Lago Sport Park Board ta consisti di R. Q. Kemp, J. Briezen, M. Reyes, J. Kock y R. E. A. Martin. Encabezando e eleccion tabata M. Reyes, presidente di e Junta Electoral, y tambe presidente di Sport Park

Aruba Ta Gana Trofeo Den Concurso di Piscá

Equiponan di tira piscá di Aruba a domina den e concurso internacional di tira piscá na Bonaire y a trece cas medaljanan pa promer y segunda lugar den clasificacion di equiponan oficial. Siguiendo guianan duná door di Nick Ecury, TSD, miembro di e comité organizador, tur dos equipo oficial di Aruba a gana e promer premionan diario pa nan abilidad bao awa y nan a conquista e trofeo como e mehor equipo di e concurso di dos dia.

Fihá originalmente pa Oct. 24, 25

y 26, tiramento di piscá pa puntonan oficial a worde limitá na e dos ultimo dianan asina cu e equiponan bishitante por usa e promer dia pa sinja conoce e terreno.

Na fin di e promer dia di piscamento e equipo di Aruba bao direccion di Mike Hagedoorn tabata adianta ora el a tira 416 liber di piscá pa un total di 1258 punto. Net 15 punto su tras tabata e otro equipo oficial di Aruba bao comando di N. Solognier cu 1243 punto pa 403 liber

(Continua na pagina 2)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.

Prominente Dignitarionan Religioso y Mariniers Ta Bishita Refineria

Dignitarionan di Iglesia Catolico y di Mariniers Real Holandes a bishita Antillas Holandes recientemente y den curso di nan bishita oficial a honra Lago cu nan presencia. Den un periodo di dos dia, Oct. 22 y Oct. 24, Lago a duna bienvenida na e oficialnan di iglesia encabezá pa Obispo J. M. Holterman, obispo di Willemstad, despues a saluda General Majoor H. Lieftinck y e acompañante oficialnan di Mariniers.

Obispo Holterman, obisponan y pastooran di Iglesia Catolico a bishita Lago en conjuncion cu ceremonianan elevando Antillas Holandes for di un vicariato pa e estado di obispado. Hunto cu e obispo nobo di Willemstad durante su bishita na Lago tabata Obispo B. T. Alfrink, obispo di Utrecht, Holanda; Obispo Field, obispo di Grenada, Obispo S. Kuypers, obispo di Surinam; Rev. C. Micklinghoff, secretario di obispo y redactor di "Amigoe," Dom A. van Duin, abt di St. Benedict Abbey, Trinidad, y otro pastooran di isla. Nan a haci un paseo cortico door di refineria y despues a worde recibí door di Comité Ejecutivo na cas di Presidente O. Mingus.

General Lieftinck tabata acompañá pa Lt. Col. L. J. Pronk di Curacao, oficial comandante di mariniers Holandes; Majoor G. P. Giesberts, comandante di mariniers na Aruba, y Capt. H. L. C. Wentholt, adjutant. E grupo a worde encontrá na Lago Reception Center door di miembran di Executive Committee, hibá door di un jira den refineria y despues a sigui un comida. E bishita di General Lieftinck na Antillas Holandes tabata su di promer. Tambe el a bishita Bonaire durante su permanencia di Oct. 18 pa Nov. 3. Mientras el tabata aki el a haci un inspeccion oficial di tropanan di Savaneta Camp.

E figuranan prominente den compania di Obispo Holterman a viaja pa e territorio aki pa asisti na ceremonianan perteneciente na elevacion di Antillas Holandes pa obispado y pa instalacion di e obispo nobo di Willemstad Oct. 18. En efecto, Obispo Holterman y oficialnan di iglesia

concerná tabata sabí di e elevacion desde Juni 28 di e anja aki tempo cu esaki a worde anunciá door di defunto Papa Pio XII. Obispo Holterman, e promer obispo di Willemstad, a bini Antillas na 1957 como obispo titular di Vagada y Vicario Apostolico sucediendo Obispo L. J. T. van der Veen Zeppenfeldt. Como tal el tabata di ocho y di ultimo Vicario Apostolico di Orden Dominicano na Antillas Holandes. Di promer tabata Obispo M. J. Niewindt, kende a worde consagrá Vicario Apostolico na Augustus 1843. Tanto el y su sucesor Obispo J. F. A. Kistemaker tabata cleronan secular. Nan tabata antes di e ocho Dominicanonan.

Elevacion di e territorio pa obispado ta culmina e crecemento di iglesia catolico cu a cuminsa cu propagacion di fe mas of menos na 1520, poco despues di descubrimiento di e isla. E tempo ey, historia di iglesia ta bisa cu e islanan tabata worde considerá parti di e diocesis di Coro, Venezuela. Despues di un periodo di anti-Catholicismo, durante cual e fe aki casi a caba na Antillas, un mision a worde estableci y e religion a crece atrobe bao padernan Jesuita. Mas despues Franciscanonan a tuma over e mision, pero ora nan order a worde prohibí, e mision a bandona Curacao. Anto predicamento di fe a worde encargá na e cleronan secular, pastooran cu no tabata pertenece na ningun order.

Na Mei 1824 Rev. Niewindt a acepta e puesto como Prefect Apostolico y despues el a bira promer vicario apostolico di Antillas Holandes. El tabata directamente responsable pa e organizacion di iglesia catolico y cual a culmina te na estado di obispado avor.

Two Incumbents, Three New Men Get LSPB Posts

Both incumbent members of the Lago Sport Park Board were re-elected to two-year terms in the Oct. 28-29 election and three new members were selected by constituents to fill out the 10-man board.

Returned to office were Adriaan W. Brokke, attest clerk A in the Accounting Department, who received a total of 1044 votes, and Jose M. La Cruz, assistant supervisor in the Lago Commissary, who received a total of 786 votes.

New members of the Sport Park Board are Jose A. Bislick, billing clerk, Accounting, 830 votes; Hyacintho Geerman, clerk, Accounting, 580 votes; and Teddie Johnson, assistant operator, Process-C&LE, 574 votes. Closest defeated candidates tied with 503 votes.

In addition to these five men, the Lago Sport Park Board is made up of R. Q. Kemp, J. Briezen, M. Reyes, J. Kock and R. E. A. Martin. Supervising the election were M. Reyes, chairman of the Election Board and also chairman of the Sport Park Board; R. E. A. Martin and J. Briezen.

At the turnover meeting of the Sport Park Board held Nov. 3 M. Reyes was re-elected chairman, J. Briezen was elected to the post of vice-chairman and R. E. A. Martin was named secretary.

Dignitaries

(Continued from page 1)

which the faith nearly became extinct in the Antilles, a mission was established and the religion grew under the teachings of Jesuits and Austin Friars. Later Franciscans took over the mission, but when their order was suppressed, the mission in Curacao was abandoned. Religious teachings then were conducted by the secular clergy, or priests who were exiled Spanish men of the robe and functioned as priests on their own and without legal appointment.

In May, 1824 Rev. Niewindt accepted the post of Apostolic Prefect, later became the Netherlands Antilles first Apostolic Vicar. He was directly responsible for the organization of the Roman Catholic Church in the early 1800's that gave foundation to the church's rise to the state of bishopric.

Contribucion Adicional Na Lago Thrift Plan

Participantenan den Lago Thrift Plan lo recibí, pa di 20 anja consecutivo, un contribucion adicional duná door di compania. Na cada un di e 5061 participantenan eligible di Thrift Plan compania lo duna 65 cents pa cada florin cu nan a spaar durante e anja cu a pasa. E contribucion extra aki ta suma na mas of menos tres y mitar siman di pago adicional.

Anunciá Nov. 1 despues di un reunion di Lago Thrift Plan Board, e contribucion adicional door di compania ta ademas di e contribucion normal di compania of ganamento di Thrift Foundation. E 5061 participantenan kende lo recibí e contribucion adicional ta representa 100 por ciento di participacion di empleadonan den e plan.

E opcion special pa lamta un suma pa Pascu, cual a worde principiá dos anja pasá, lo ta posible atrobe pa empleadonan cu ta desea. Segun reglanan special, empleadonan por lamta cualkier suma di e contribucion adicional te dos tercera parti di e total. Esaki lo no afecta e empleadonan su eligibilidad pa futuro lamtamento di placa.

Suplementando e contribucion adicional ta un suma fijo di Fls. 25 cu ta worde duná na tur empleadonan cu tabata miembro di Thrift Plan pa henter anja entre Oct. 1, 1957, y Sept. 30, 1958. Un suma pro rata di Fls. 25 lo worde duná na e empleadonan cu a participa den e plan pa solamente un parti di e periodo aki.

Manera tabata e caso anja pasá, carchi lo worde duná na tur participantenan den Thrift Plan ariba cual nan lo worde pidi pa muntra nan intencion pa lamta placa for di e contribucion adicional of pa laga e suma ariba nan cuenta. E fechanan pa henter e transaccion ta mescos cu anja pasá. E carchinan lo worde parti Nov. 12. E empleadonan cu ta tra-

ha ariba time card lo haya e carchi hunto cu e time card. Empleadonan cu ta traha pa luna lo haya nan carchi cerca nan superior. E carchinan, yená y firmá, mester worde debolbi pa Thrift Plan Accounting Office pa Nov. 19. Esnan cu no ta escoge pa lamta placa for di e contribucion adicional ta worde pidi pa marca esaki ariba e carchi y debolbe'le. Pa esnan cu ta desea di lamta placa e suma maximo di e contribucion adicional cu por worde lamtá lo worde muntrá ariba e carchi na florin y cent.

Pagonan di e withdrawal special lo tuma lugar ariba Dec. 2 pa empleadonan regular y Dec. 3 pa empleadonan di staff na e ora y lugarnan normal di pago.

Esaki ta un ehemplo con e contribucion adicional ta traha:

Un empleado cu ta gana Fls. 400 pa luna y cu a contribui 10 por ciento na Thrift Plan — e maximum permitible — pa e pasado anja, lo a deposita Fls. 480 na su cuenta. Cu e contribucion di compania di 65 cents pa cada florin cu el a deposita plus e suma fijo di Fls. 25, e contribucion adicional ta bira Fls. 337.

Participantenan den Overseas Thrift Plan tambe a worde avisá di un contribucion adicional. Un formula di distribucion di e mes un sorto manera Lago Thrift Plan a worde usá.

Donato, Mullen A Worde Promovi

Den un promocion efectivo Oct. 1, Eleuterio Donato a bira supervisor di Payroll, Thrift y General Accounting den Accounting Department, y efectivo Nov. 1, Ben H. Mullen Jr. a worde promoví pa zone foreman, General Services-Crafts.

Sr. Donato, kende tabata interino den su posicion nobo desde November di anja pasá, tin casi 17 anja di servicio. El a cuminsa traha na compania na Januari 1942 como senior apprentice B den e anterior Personnel Division. El a transferi pa Accounting Department na Januari 1943 como apprentice typist B y despues di un serie di progreso el a bira general typist na 1947 sigui pa statistical typist, junior tabulating machine operator y tabulating machine operator 1.

Na Mei 1955 Sr. Donato a worde promoví pa group head den General Accounting, e posicion cu el tabata ocupa te su subsecente encargo interino y promocion.

Sr. Mullen ta cu Lago seis anja y mei. El a cuminsa na Mei 1952 como subforeman den Mechanical-Carpenter. Na Mei di e siguiente anja el a worde promoví pa Carpenter foreman. Sr. Mullen a transferi pa General Services Department Sept. 29 di e anja aki y tabata zone foreman interino te su reciente promocion.

Promotions

(Continued from page 1)

ist B and after a series of advancements was named general typist in 1947 followed by statistical typist, junior tabulating machine operator and tabulating machine operator 1.

In May, 1955, Mr. Donato was promoted to group head in General Accounting, the position he filled until his subsequent acting assignment and promotion.

Mr. Mullen has been with Lago for six and one-half years. He started here in May, 1952 as a subforeman in Mechanical-Carpenter. In May of the following year he was promoted to carpenter foreman. Mr. Mullen transferred to the General Services Department Sept. 29 of this year and was zone foreman on an acting basis until his recent promotion.

Testing Devices Reveal Driver Defects

Following the recommendation of the Off-the-Job Safety Study group, the company recently acquired portable driver clinical testing equipment for use in Lago High School's drivers' training course.

Designed to demonstrate to drivers or potential drivers any physical limitations they might possess so they may be taught how to compensate for them, the equipment consists of a Porto-Clinic and Porto-Glare which was purchased from

Porto-Clinic Instruments, Inc. in New York City.

The Porto-Clinic unit tests for visual acuity, color perception, depth perception, field of vision and reaction time. These are all factors for which there is compensation. The visual acuity test might reveal the need for corrective eye glasses; the driver would then be required to wear glasses while operating a motor vehicle. The subject may also be made aware of color-blindness or poor depth perception, with a warning to

drive with extreme caution; below-standard field of vision, here he would be advised that he was limited in perceiving objects coming at him from the right or left; and slow reaction time, which accounts for many rear-end collisions.

Both night vision and glare recovery are tested with the separate Porto-Glare unit. Administration of this test induces the subject to recognize his limitations. The examiner doesn't have to tell him that he is affected by the sudden glare of headlights, or that it takes him a long time to see well under low levels of illumination. In a darkened room, the subject first must identify letters on a screen which are varied from dim to bright, then recover from the glare from two sealed-beam headlights and again identify letters on the screen. The time it takes him to recover from the glare indicates any defects he might have in this area.

The equipment has been used during the past two weeks to test Lago High School students enrolled in the drivers' training program. Some 30 students have been tested as part of the requirements for the course. The equipment will be turned over soon to the Mechanical Department which is setting up a drivers' training program to acquaint its drivers with the complex driving problems of today, to arouse their interest in safe driving and to make them aware of any physical defects they might have that would affect safe operation of motor vehicles.



LAGO HIGH School teachers are instructed in the use of the new portable driver clinical testing equipment by Frans Wernet, second from right, acting head safety inspector. The equipment is being used in the school's drivers training program and will be used in Lago's Safe drivers program. Left to right, are Principal D. V. Thompson, G. R. Turner, R. E. Morrison, Mr. Wernet and J. J. Leary.

Herman Concert Gets Big Response



WOODY HERMAN had some members of the Sport Park audience on their feet and clapping wildly to such renditions as "Amen" and "Wildroot."

WOODY HERMAN a tene algun miembro di e audiencia na Sport Park pará ariba nan pia y aplaudiendo pa renditionnan manera "Amen" y "Wildroot."



THE OLD maestro himself pulls a real high note out of the cool night air. E MAESTRO bieuw mes ta saca un nota berdadero halto den e anoché fresco.



STAR OF the two-hour concert was Maijer Holley whose mastery of his bass thrilled the crowd of 1700. ESTRELLA DI e concierto di dos ora tabata Maijer Holley kende su dominacion di e bass a sensaciona e 1700 mirones.

Approximately 2500 persons witnessed the fine jazz playing of Woody Herman's Third Herd at the three performances the band gave in Aruba. Stimulated by appreciative audiences at Seroe Colorado, Lago Sport Park and the DeVeer Theater, the 16-piece Stateside orchestra played loud and red hot during this last leg of the band's South American tour. Scenes on this page are from the Sport Park concert where 1700 music fans clapped and tapped to two hours of Woody Herman at his best.

Mas of menos 2500 persona tabata testigo di e tocamento di jazz den tres concierto door di Third Herd di Woody Herman. Stimulá door di audiencia yen di aprecio na Seroe Colorado, Lago Sport Park y De Veer Theater, e orchestra di 16 pieza di Estados Unidos a toca cu animo durante su ultimo parti di e jira Latino Americano. Retratonan ariba e pagina aki ta for di e concierto na Lago Sport Park unda 1700 amante di musica a mira Woody Herman a lo mejor.



THIS GENTLEMAN is obviously pleased with the sounds of the Third Herd which specialized in jazz with a fast beat. E CABALLERO aki aparentemente ta alegrá door di e zonido di e Third Herd cual tabata specializa den jazz na ritmo liher.



OUTSTANDING MUSICIANSHIP was displayed by drummer Jim Campbell whose solo would have filled two LP records. TALENTO MUSICAL sobresaliente a worde demostrá pa drummer Jim Campbell kende su solo a yena dos disco di L.P.



CHATting WITH Woody and his vocalist are American Consul George Moffit and Mateo Reyes. COMBERSANDO CU Woody y su vocalista ta Consul Americano George Moffit y Mateo Reyes.



JERRI WINTERS, formerly with Stan Kenton, brought to Aruba a singing style not often heard in the islands. JERRI WINTERS, antes en Stan Kenton, a trece Aruba un estilo di canto cu no sa worde tendi cu frecuencia ariba e islanan.



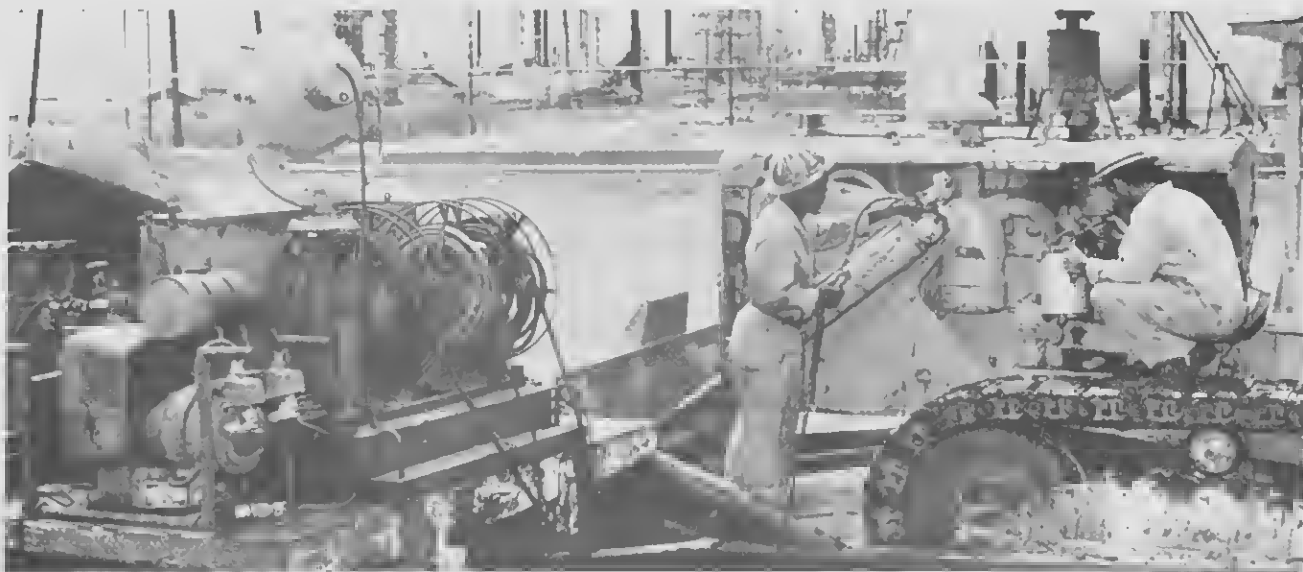
THE SPORT Park was filled with young and old alike and it seemed that all were enjoying the artistry of the Herman group.

SPORT PARK tabata yena cu bienw y hoben y tur tabata goza e talentonan artistico di e grupo di Herman.

MEMBERS OF the Third Herd rise to ride out the last bars of a hot tune to a thunderous ovation at the Sport Park concert Oct. 20.

MIEMBRONAN di Third Herd ta lamta pa termina e ultimo notanan di un pieza cayente bao di un ovacion strenoso na Sport Park Oct. 20.





A BULLDOZER gets serviced out in the field by Mechanical-Garage employees S. Paul, left, and C. Beerman. UN BULLDOZER ta haya servicio pafor den field door di empleadonan di Mechanical-Garage S. Paul, rohez, y C. Beerman.



INSPECTING WORK being performed on a Ross carrier by J. Williams, left, are Foreman F. Thompson, center, and John Wright, who recently retired. INSPECTANDO TRABAO cu ta worde haci ariba un Ross carrier door di J. Williams, rohez, ta Foreman F. Thompson, centro, y John Wright, kende a retira.

AN IMP
dition of
PARTI 1
dicion di



A ROSS carrier gets a thorough steam cleaning first before it is given its monthly maintenance which includes a grease job, oil change and tune-up.

UN ROSS carrier ta haya un bon limpiá cu stien promer cu e worde duná su mantencion mensual cu ta inclui greasement, cambio di azeta y tune-up.



SKILLED HANDS hone a diesel cylinder block to tolerances of one-half-thousands of an inch. MANNAN HABIL ta mula un diesel cylinder block te tolerancia di mitar milésimo di un duim.



DEXTEROUS F... a distribut
DEDENAN LIH... den un distribut

Garage Maintains 450 Vehicles

It takes a variety of automotive skills and mechanical know-how on the part of Mechanical-Garage employees to keep Lago's 450-odd vehicles on the road. Whether they are working on a tiny five horsepower scooter engine or a giant 320 horsepower V-16 diesel, the same close attention to detail is required and the same tolerances must be kept by Garage mechanics. Lago's rolling stock includes everything from a fleet of 212 scooters to a powerful 45-ton capacity mobile crane. Successful and profitable refining operations depend, to a great extent, on this wide variety of well maintained vehicles.

With Lago's source of supply for replacement parts located thousands of miles away, maintenance of Garage equipment is a never-ending program. The Garage is required to perform major and minor repairs to its rolling stock and stationary engines that would not normally be required in a stateside refinery. Except for automobiles and light trucks, a vast inventory of spare parts — more than 10,000 different items — must be stocked in the Storehouse so they are readily available. Local dealers now supply the company with parts for cars and light trucks which were formerly Storehouse items. Yet, a total of nearly Fls. 800,000 in spare parts is on inventory.

A regularly scheduled maintenance program is kept on each piece of mobile and stationary equipment. Rolling stock must be greased, washed and inspected monthly. Engines are periodically tuned for peak performance or overhauled if neces-

sary. Monthly oil changes for most cars and trucks lessen engine wear, thus prolonging the useful life of the equipment. Tractor treads must be repaired or replaced; crane cables are thoroughly checked as a safety precaution as are brake lights, horns and exhaust systems.

Garage employees wage a constant battle against corrosion. Every new car, truck and special vehicle must get a protective undercoating of red lead. Older vehicles must be periodically repainted to discourage rust.

Automotive skills needed in the Garage to completely rebuild a 16-cylinder diesel engine or overhaul a gigantic mobile crane are many. There are very few specialists in the Garage. Almost all of the 65 men are acquainted and proficient in every phase of automotive repair work. On a typical tour of the facilities, a visitor can see such operations as valve grinding and resurfacing, cylinder block boring and honing, wheel aligning, brakes being relined, engine tuneups, pistons being "miked" and fitted, tire balancing and many other forms of engine and chassis repair. In a special room will be found carburetor and magneto overhauls and repairs. Also housed here are facilities for recharging batteries.

A special section of the Garage is devoted to keeping heavy equipment such as tractors and mobile cranes in tip-top condition. Since heavy construction and road repair work go hand-in-hand with Lago's refining operations, this type of equipment has top priority. Here, an employee may rebore a cylinder.

(Continued on page 8)



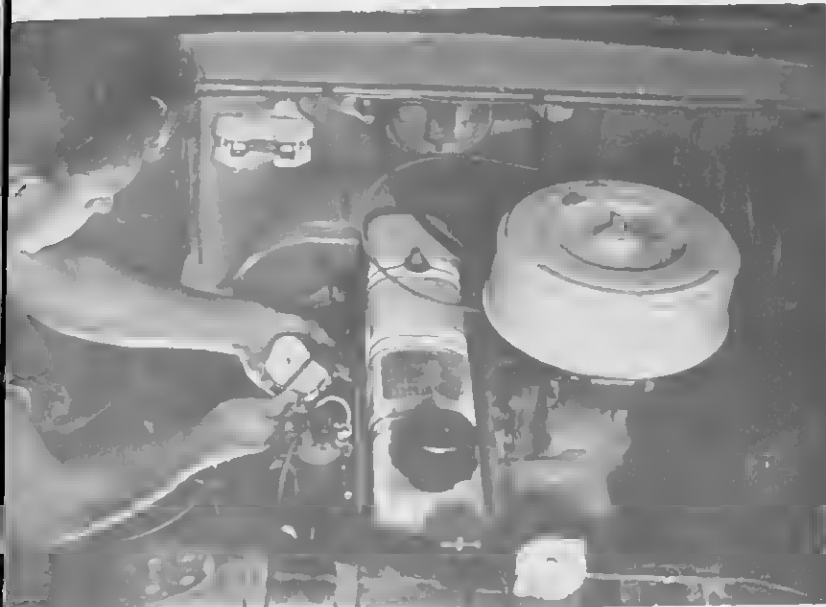
VIRTUOSITY OF Garage personnel is depicted here as F. Croes completes a tail-gate weld, just one of his many skills in automotive work. COMPETENCIA Di personal di garage ta munstrá aki ora F. Croes ta completa un tail-gate weld, un di su hopi abilidadnan den drechamento di auto.



IMPORTANT IN the Garage's constant fight against corrosion is keeping vehicles regularly washed to cut the salt spray. Employee here is E. Tromp. IMPORTANTE DEN e lucha constante di garage contra corosion ta tene antonan constantemente labá pa reduci e spartmento di salpeter. E empleado aki ta E. Tromp.



A TORSION wrench is used by J. Arts to tighten crank shaft bearings. UN TORSION wrench ta worde usá door di J. Arts pa cerra crank shaft bearing.



part of a motor tune-up is the compression check which determines con-
rings. Performing the check is F. Croes, an experienced engine man-
TE di un tune-up di motor ta e compression check cu ta determina con-
gs. Haciendo e check ta F. Croes, un homber cu hopi experiencia den ra-
mo di motor.



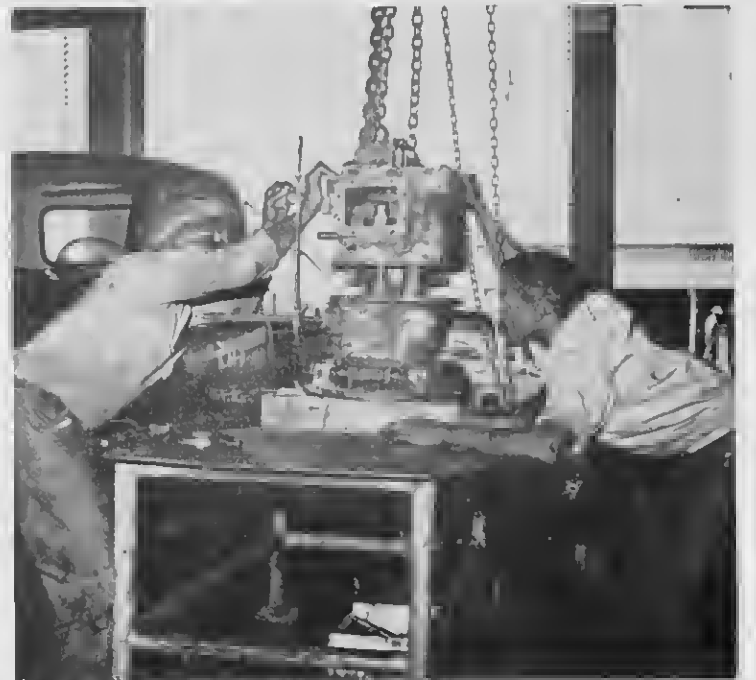
contact points in
t be perfect.
ntonan di contacto
ster ta perfecto.



MICROMETER MEASUREMENTS assure that
this crank shaft bearing is perfectly round.
MEDIDANAN micrometrico ta asegura cu e
crank shaft bearing aki ta perfectamente rond.



TURNING AN armature on a generator,
above, is W. van Eer. A. Williams, below,
overhauls a truck motor carburetor.
BIRANDO UN armature ariba un genera-
tor, ariba, ta W. van Eer. A. Williams, abao,
ta overhaul carburetor di un truck.



FINISHING TOUCHES on a transmission overhaul requires
the combined skills of both A. Hodge, left, and F. Arindell.
Lining up the gears is a delicate operation.

ULTIMO TOQUE ariba un transmission overhaul ta requeri
talentonan combiná di A. Hodge, robez, y F. Arindell. Ta un
operacion delicado pa line up e gears.



EASIEST WAY to maintain an engine on a Ross
carrier is the underneath approach as demon-
strated here by J. Williams who is changing
water hoses.

E MODO mas facil pa mantene un motor di un
Ross carrier ta e acercada di abao manera ta worde
demonstrá aki door di J. Williams, kende ta cam-
bia bosc di awa.

Garage Ta Mantene 450 Vehiculo

Ta tuma un variedad di habilidad automotivo y mecanico
na parti di e empleadonan di Mechanical-Garage pa tene e mas
cu 450 vehiculo di Lago ariba camina. Sea cu nan ta traha
ariba un motor chikito di scooter of un gigante diesel V-16 di
220 forza di cabai, e mes atencion minucioso pa detaye y e
mes tolerancia mester worde manteni door di mecaniconan di
Garage. E vehiculonan móbil di Lago ta inclui tur cos for di
un flota di 212 scooter te un gruan di 45 ton di capacidad. Pa
un gran parti operacionnan exitoso di refinacion ta depende
ariba e variedad grandi aki ta vehiculonan bon teni.

Cu Lago su fuente di entrego di respuestu miles di milla for
di aki, mantencion di e vehiculonan aki ta un programa cu
to ta caba. E garage mester haci reparacionnan grandi y chi-
tito na e vehiculonan y e motornan stacionario cu normalmen-
te no ta requeri den un refineria na Estados Unidos. Exepto
na auto y truck liher, un respuestu grandi di respuestu — mas
cu 10,000 diferente sorto — mester worde manteni na tur mo-
mento den Storehouse. Agentenan local awor ta entrega com-
pania respuestu pa auto y truck liher, loke antes tabata worde
haci door di Storehouse. Toch tin un total di Fls. 800,000 na
respuestu den deposito.

Un programa regular di mantencion ta worde sigui pa ca-
a un vehiculo of motor stacionario. Vehiculo mobil mester
aya grease, mester worde labá y inspectá tur luna. Motornan
ta haya tune-up periodicamente pa maximo prestacion y si ta
necesario ta overhaul nan. Cambio di azeta tur luna pa auto
truck ta mengua gastamento di motor, asina haciendo e bida

mas largo. Tractornan mester worde drechá of cambiá; cable-
nan di grua mester worde gecheck cu cuidao como un precau-
cion di seguridad, y mescos e brakes, luz, pitro y sistema di
exhaust.

Empleadonan di Garage ta constantemente na guerra con-
tra corrosion. Tur auto, truck of otro vehiculo nobo special
mester worde geverf abao cu red lead. Vehiculonan mas bieuw
meste worde geverf di nobo tempo tempo pa combati frustia-
mento.

E sabernan automotivo requeri den Garage pa arma com-
pletamente un motor diesel di 16 cylinder of overhaul un gi-
gantesco grua mobil ta hopi. Tin masha poco specialista den
Garage. Casi tur e 65 hombernan ta conoce y ta proficiente
den tur fase di drechamento di auto. Pasando den e lugar un
bishitante por mira operacionnan manera grinding y resur-
facing di valve, trahamento cu cylinder block, linjamento di
wiel, tune-up di motor, pasmento di piston, balansamento di
tire y hopi otro formanan di drechamento di motor y chasis.
Den un cuarto special tin trahamento cu carburetor y mag-
neto. Tambe tin facilidad pa carga bateria.

Un seccion special di Garage ta dedicá pa tene tractor y
gruanan mobil den bon condicion. Como construccion y dre-
chamento di camina ta bai man cu man cu e operacionnan di
refinacion di Lago, e sorto di aparatonan aki tin promer pre-
ferencia. Aki un empleado podiser por feila un cylinder te un
tolerancia di mitar milésimo di un duim y ariba e proximo

(Continua na pagina 8)



J. Croes to
robez, y J.
esel.



PRESSING COMBUSTION chambers in an
engine are J. Richardson and G. Laveist.
PRIMIENDO COMBUSTION chambers den un
motor ta J. Richardson y G. Laveist.



CHASSIS MOVING parts must be greased on a regularly sche-
duled basis. Responsible for this function is A. Geerman.
PARTINAN MOVIL di e chasis mester haya grease regular-
mente. Responsable pa e funcion aki ta A. Geerman.



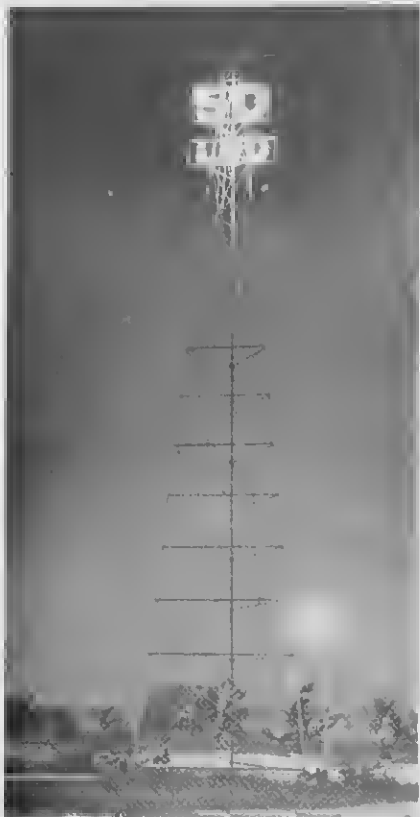
ONE OF the new scooters gets its final check be-
fore being released for service. Adjusting the car-
buretor is S. Illidge.

UN DI e scooternan nobo ta haya su ultimo check
promer cu e sali pa servicio. Ahustando e carbure-
tor ta S. Illidge.

NEWS AND VIEWS

A UNIQUE method in transporting 80-foot sections of pipe to an on-the-job location was utilized by lifting the ends of the unwieldy sections with two Ross carriers. Turning corners got to be a bit tricky.

UN METODO unico den transportacion di seccionnan di tubo di 80 pia pa e lugar unda tin mester di nan a worde utilizá hizando nan cu Ross carriers.



A GLOWING message on this tower proclaims the 50th anniversary of the National Radio Service in the Antilles. The first station was set up in Curacao in 1908.

UN MENSAJE ferviente ariba e toren aki ta proclama di 50 aniversario di Radiodienst na Antillas. E promer stacion a worde estableci na Corsow na 1908.

ON HER maiden voyage, the new luxury liner Santa Paula is gently nudged into the dock at Oranjestad by the Esso Oranjestad, a Lago tug. The ship entered Oranjestad Harbor Oct. 23 for the first time.

ARIBA SU promer viaje e luhoso bapor Santa Paula ta worde pushá cuidadosamente den haaf di Oranjestad door di Esso Oranjestad, un remolcador di Lago. E bapor a drenta baaf di Oranjestad Oct. 23 pa di promer vez.



A PLEASANT surprise on his birthday was enjoyed by President O. Mingus, left, when children of Essolito appeared at his home Oct. 17 to present him gifts and congratulations. Mr. Mingus is a god-father of the youth organization.

UN AGRADABLE sorpresa ariba su cumpleaños tabata pa Presidente O. Mingus, handa robez, ora muchanan di Essolito a aparece na su cas Oct. 17 pa presente'le regalo y pabien. Sr. Mingus ta padrino di e organizacion di juventud.



ESCORTED BY a bevy of tugs, including an Esso tug in the foreground, the new Santa Rosa, below, passes the skyscrapers of lower New York after completing her successful inaugural trip from Newport News, Virginia, last June.

ESCORTA DOOR di remolcador, incluyendo un remolcador di Esso adilanti, e Santa Rosa nobo, abao, ta pasa dilanti e rascacielos na New York despues di completa su promer viaje for di Newport News, Virginia, na Juni di e anja aki.



ON THE day he relinquished his garage duties for retirement, Oct. 25, John Wright, foreman, was presented a variety of gifts by his fellow employees.

ARIBA E dia cu el a laga trabao di garage pa bai cu pension, Oct. 25, John Wright, foreman, a worde presentá un regalo.

LUCKY WINNERS of the two Fiats raffled by the Aruba Rotary Club Oct. 25 were E. Arrindell, Dining Hall, left, and Z. Towon, Accounting Department.

GANADORNAN afortunado di e dos Fiats rifá door di Aruba Rotary Club Oct. 25 tabata E. Arrindell, Dining Hall, robez, y Z. Towon, Pay-Hall, robez, y Z. Towon, Accounting Department.



Abacus Still Used by Chief Mate

Checks Loading Of Transmars

Device Is Quick And Accurate

It's not unusual to see ships in the harbor manned by crews representing almost every nationality in the world, but it is strange to see a crew member tally loading operations on a modern tanker with one of the world's oldest computers—the abacus.

A visitor on the Transmars, a 14,890-ton tanker, recently noted that the chief mate, Chow-Tsu-Hao, was using an abacus to keep track of some 43,000 barrels of fuel oil being loaded.

In deep concentration and fingers moving with the dexterity of a pianist, Mr. Hao was computing figures in the same manner as his ancestors did in the 12th century A. D. Known as a suan-pan, or "modern" Chinese abacus, the computing instrument has been China's "adding machine" for the last 800 years.

The Transmars had stopped at Lago, the date was Oct. 16, enroute from Santos, Brazil, to Charleston, South Carolina. Captain of the vessel was On Cun-Kun and his entire crew was Chinese. To make matters more confusing, the Transmars flies the Liberian flag, is operated by the Marine Transport Co. and is owned by the Transatlantic Navigation Corporation. It is a British T-2 type tanker and plies routes from North to South America.

As the chief mate unconsciously fingered the beads on his abacus he related that he had been at sea for 15 years. Born in Shanghai, he and his family fled to Formosa when the



A HAPPY sailor, Mr. Hao has been a seaman for 15 years. His home is in Formosa.

UN ALEGRE marinero, Sr. Hao tin 15 anja na lamar. Su cas ta na Formosa.

Chinese Communists took over his country. "I have a wife and small daughter in Formosa," Mr. Hao said in flawless English. Queried about his ability with the language, he replied that English was a common school subject in Shanghai and all students were expected to master it.

The chief mate of the Transmars went on to say that it has been nearly three years since he has been home. He left shortly after his child was born. "I have a furlough in just nine months," he said smilingly, "and I think I will go home to stay. There

are a few coastal steamship companies operating in Formosa which should offer employment."

A gracious host, Mr. Hao went on to explain that his abacus was actually purchased in New York City though it was made in Hong Kong. Approximately five by eight inches square, it had the traditional ten rows of "beads," seven beads to each row. Mr. Hao said that this particular abacus was slightly smaller than he was accustomed to using which cut down his speed somewhat.

The modern Chinese abacus or suan-pan was used as early as the 12th century and followed an earlier type, known in the sixth century which incorporated bamboo rods that served as counters. The suan-pan places a value of five on the two beads in each upper row. The lower beads each have a value of one.

The chief difference between the suan-pan and the Roman abacus lies in the fact that the former has one more bead in each section. An early Roman counter type abacus was a table with lines to represent units, tenths, hundreds and so on and was known in the Mediterranean countries as early as 450 B.C. Another type abacus was an early device for tracing numerals on a dust-covered board. A slate or modern ruled paper pad serves the same purpose today. An abacus can be used to add or subtract, to multiply or divide and a proficient operator has been known to arrive at a solution faster than an expert on an adding machine.



CHIEF MATE of the Transmars, Chow-Tsu-Hao, computes loading operations on his abacus, an instrument used in China since the 12th century. PROMER OFICIAL di Transmars Chow-Tsu-Hao, ta calcula operacionnan di cargamento ariba su abacus, un instrumento usá na China desde siglo 12.

Marinero Chines Ta Usa Abacus pa Calcula Carga

No ta stranjo pa mira bapornan den haaf cu tripulacion consistiendo di casi tur nacionalidad na mundo, pero si ta stranjo pa mira un miembro di e tripulacion mas bieuw na mundo — un abacus. Un bishitante ariba Transmars, un tanker di 14,800 ton, recientemente a nota cu e promer oficial, Chow-Tsu-Hao tabata usa un abacus pa tene cuenta

den profundo concentracion y cu

dedenan moviendo un flexibilidad di un pianista, Sr. Hao tabata calcula na e mes manera cu su ancesornan tabata haci den siglo 12. Conoci como un suan-pan, of un abacus moderno Chines, e instrumento di calcula tabata e "mashien di conta" di China durante e ultimo 800 anja.

Transmars a pasa na Lago October 16 na camina for di Santos, Brazil, pa Charleston, South Carolina. Captan di e bapor tabata Ou-Cun-Kun y su tripulacion completo tabata consisti di Chlnes. Pa haci e asunto mas confuso, Transmars ta bula bandera di Liberia, ta worde operá door di Marine Transport Co. y ta propiedad di Transatlantic Navigation Corporation. E ta un tanker Ingles tipo T-2 y ta hací viaje entre Sur y Norte America.

Mientras e promer oficial, apenas pensando, tabata hala e cuentanan di e abacus cu su dedenan, el ta conta cu ya el tin 15 anja na lamar.

Naci na Shanghai, el y su familia a huy pa Formosa tempo cu e Chinesnan comunista a tuma e pais. "Mi tin un esposa y yiu chikito na Formosa," Sr. Hao a bisa den Ingles correcto. Ora a puntre'le con bini el ta papia Ingles asina bon, el a contesta cu Ingles tabata un ge-woon topico di school na Shanghai y studiantenan mester tabata sabie'le bon.

E promer oficial di Transmars a sigui bisa cu ya ta como tres anja cu el no a yega cas. El a sali poco despues cu su yiu a nace. "Aki nueve luna mi tin vacacion," el a bisa cu un sonrisa, "y awor si mi ta kere cu mi ta keda. Tin algun compania di bapor di servicio costal na Formosa y mi ta kere di por haya un trabao aya."

Un complaciente huesped, Sr. Hao a sigui splica cu su abacus tabata cumprá na New York City maske cu el a worde trahá na Hong Kong. Mas of menos cinco pa ocho inch, e tabata contene e tradicional diez rij di cuenta, siete den cada rij. Sr. Hao a bisa cu e abacus aki tabata un poco mas chikito cu esnan cu el tin costumber di usa y pesey el ta traha mas poco poco cu ne.

E abacus Chines moderno of suan-pan tabata worde usá y na siglo 12 y tabata sucesor di un modelo mas bieuw, conoci den siglo seis, cual tabata contene hara di bamboe como contador. E suan-pan ta pone un bapor di cinco ariba e dos cuenta den cada rij mas halto. Un cuenta mas abao tin bapor di un.

E principal diferencia entre e suan-pan y e abacus Romano ta ke-

(Continua na pagina 8)

Rapid 1 Teams Win Volleyball Championships

A large crowd was on hand at the Lago Sport Park Oct. 15 to witness the championship games in the 1958 volleyball competition. Emerging victorious in the men's division was the Rapid 1 team of Savaneta which knocked out the Slide Rulers of Seroc Colorado to claim the championship.

The Rapid 1 ladies' team, which defeated the Rockettes Oct. 8 for championship honors in the ladies' division, played an all-star league team the night of the finals and, after losing the first game 15-1, came back to win the next two straight. Brilliant ball handling by the Rapid 1 ladies literally had the spectators on the edge of their seats. At the close of the contest, championship and runners-up trophies were presented to team captains by N. M. Shirley of the General Services Department.

Equiponan di Rapid Campeon Di Volleyball

Un multitud grandi tabata presente na Lago Sport Park Oct. 15 pa mira e weganan di campeonato den e competicion di volleyball pa 1958. Victorioso den e division di caballeros tabata e equipo Rapid 1 di Savaneta, cu a derota Slide Rulers di Seroc Colorado pa sali campeon.

E equipo di damas Rapid 1 cu a derota Rockettes Oct. 8 pa gana e campeonato den division di damas, a hunga contra un equipo selectá e anochi di e finalnan y, despues di perde e promer wega 15-1, nan a bini back pa gana e dos siguiente straight. Brillante maneho di bala door di e damasnan di Rapid 1 tabatin e publico bao suspensio. Na cerada di e concurso, trofeonan pa campeon y sub-campeonnan a worde presentá door di N. M. Shirley di General Service Department na captan di e equiponan.



A RAPID 1 teammate makes a tremendous effort to stop a slam made by a Slide Rulers player, right. UN HUNGADOR di Rapid 1 ta haci un esfuerso tremendo pa para un slam haci door di un hungador di Slide Rulers, banda drechi.



MEMBER OF the championship team makes a classic recovery as team captain Myrna Bislick tenses to catch the play.

MIEMBRONAN DI e equipo campeon ta haci un cogida clasico mientras team captain Myrna Bislick ta esforza pa forza e jugada.



CHAMPIONSHIP TROPHY for men's division is presented by N. M. Shirley of General Services Department to Dionisio Maria. TROFEO DI campeonato pa division di caballeros ta worde presentá pa N. M. Shirley di General Services Department na Dionisio Maria.



CHAMPS IN the lady's division was also a Rapid group—Rapid 1 ladies—who defeated an all-star team, two games to one. CAMPEONAN DEN division di damas tambe tabata un grupo di Rapid — Rapid 1 damas — cu a derota un equipo selectá, dos wega contra un.

No, E Schoorsteen No Ta Bai Keda Color Blauw

Sorry, pero e schoorsteen di No. 2 Powerhouse lo ta blanco, no blauw. Maske e colornan suave ta hopi na moda — no solamente den panja, auto y cas, amigo; tira un vistazo ariba e colornan cubriendo e Plimsoll di e tankeronan — y maske tabatin exclamacion di alegria y protesta tocante e color, ainda e ta bai ta blanco. Of, pa bisa mas cla, un blanco opaco casi shinishi.

E blauw?

Wel, esey a socede asina. Ata a yega un order di cantidad di galon di prime coat, y, pa sorpresa di tur hende, e blekinan ta marcá licht blauw. Pero, ha! ha! e compania di verf lo mester a haci un fout ora nan a pone papel ariba e verf; ta kende a order verf blauw? Ta kende lo kier un schoorsteen blauw? Esnan cu no tabata kler a kere a keda cu nan circancia te ora a habri promer bleki y e ora si nan a kere: e tabata blauw. Na e punto aki no a keda mucho otro di haci sino pasa promer man blauw. Ta tuma 200 galon di primer pa cubri e schoorsteen di mas cu 300 pia, y ta un cantidad di verf.

Y asina e blauw a bai ariba, mucho na placer di hopi mirones cu di repente a haya e idea cu nan compania a bira contento. Un schoorsteen blauw, kiko mas bo por pidi? E superintendentenan di sidewalk tabata di completo acuerdo, nan a huzga e color exactamente segun especificacion, y a duna John McHugh y e trahadornan na laria un voto di aprobacion. "Laga nos mira," un tercio a bisa, "bo por pensa un mehor manera pa traha e informe anual di Jersey?"

Pero aki especificacionnan di sidewalk a basha abao y colornan suave a bai cu biento. Especificacionnan di Mechanical a lamta ariba e pleito pa color y a decreta cu tabata un error y cu e ultimo man lo ta un color comprobá, aceptá, conservativo, utilitario, blanco.

E pover alma cu na cuminzamento di aplicacion di e color blauw tabatin hopi speranza di mira blanco y corrá bini acerca a keda desilusioná. Y aki den e cos ta sinta. Cu blanco no tin ningun pregunta pa contesta,

pero cu blauw esey lo ta principio di pidimento di otro color. Y ya bo por mira un graduado di MIT sintá den su oficina aire-condicionado purbando pa convence un empleada di Lago cu roos no ta juist un color cu bo ta escoge pa dorna e schoorsteen mas halto di un refinaria. Pero e por ta. Blanco ta manera un flus blauw, semper den bon smaak.

Garage

(Continued from page 4)

linder to a tolerance of one-half-thousandths of an inch and on the next job weld a heavy brace on a 125-foot crane boom. Garage mechanics are masters of all automotive trades and are accustomed to working to tolerances that would stagger the imagination.

Lago's rolling stock presents many contrasts. Compare a two-wheeled scooter, weighing just 350 pounds with the new F1 Marion mobile crane which tips the scales at 62 tons! Both require the same skills to keep them on the job and working properly.

In addition to 212 scooters, the Garage maintains 17 cranes, 24 sedans and 76 light and heavy-duty trucks. Also included in the 450 vehicles are Dempster-Dumpsters, heavy tractors, fork trucks and Ross carriers, fire trucks, trash trucks, ambulances, an armored payroll truck, utility trucks, police vans, sweepers, graders, moving vans, trailers and flats, buses and concrete transit-mixes. All told, there are a tremendous variety of vehicles which serve Lago's many and varied transportation and construction requirements.

Three Move Up In Softball Loop

The first two games in the inter-departmental softball tournament ended with lop-sided scores but the third in the series was a closely-fought contest. Accounting met Machinist in the initial match Oct. 8 and walked off with the honors by defeating the Machinist team 11-3.

Following a game cancelled due to a wet playing field and the next scheduled game cancelled because of the Sport Park Board elections, GOB met the Carpenter softballers Oct. 22 in another one-sided ball game. The Carpenter team managed to score one run in the first inning as a result of two GOB errors but couldn't get another man across home plate during the rest of the game. GOB belted out 15 runs to move up to the Winner C slot in the tournament. Two of the four runs scored in the fourth inning came from R. Amaya's home run.

Acid met IR Oct. 27 in a closely-matched contest. Acid's 12 hits were good enough to score eight runs against IR's hard-playing team which pulled in seven runs for nine hits. A. Jack, Acid catcher, got three hits for four times at bat to score two runs. IR player J. Willems got two for two and scored one run. Acid was charged with two errors in the contest and IR with three. Thirteen teams are entered in the Monday and Wednesday evening tourney.

Garage

(Continued from page 5)

trabao weld un brace pisá ariba un boom di 125 pia largo. Mecaniconan di garage ta maestro di tur sabanan automotivo y tin costumbr di traha cu tolerancianan cu ta existi casi solamente den imaginacion.

E vehiculonan di Lago ta di hopi diferente sorto. Compara un scooter di dos wiel, cu ta pisa solamente 350 liber, cu e F1 Marion mobile crane nobo cu ta pisa 62 ton! Tur dos tin mester di e mes sorto di saber pa tene nan trahando na manera propio.

Aruba Wins Grand Trophy In Spearfishing Contest

Aruba spearfishing teams swept the international spearfishing contest at Bonaire to bring home first and second place official team medals and the first place unofficial team honors. Following tactics laid down by Nick Ecury, TSD, member of the organizing committee, both official Aruba teams won the top daily prizes for their underwater skin diving skill and copped the grand trophy as the best team competing in the two-day contest.

Originally scheduled for Oct. 24, 25 and 26, spear fishing for official points was limited to the latter two days so that visiting teams could use the first day to familiarize themselves with the fishing grounds.

At the end of the first day's fishing the Aruba team captained by Mike Hagedoorn was in the lead having shot 416 pounds of fish for a total score of 1258 points. Just 15 points behind was the other official Aruba team captained by N. Solognier with 1243 points for 403 pounds of fish. Though the Curacao team had shot 464 pounds of fish the first day, they were awarded only 1089 points since they had shot low-point value fish such as shark and large grouper over 15 kilos. Cuba was in fourth place at the end of the first day's shooting (this team had concentrated on shark worth only one point a pound) and the United States team ranked fifth.

All attention was focused on the Aruban teams the second and final day of the contest since one lucky shot, or a miss, could spell the difference between a first or second place for these two. Diving as deep as 60 feet after big Nassau grouper worth four points a pound or stalking man-sized barracuda worth six points a pound, team members of the Aruba clubs kept increasing their overall lead. Spectators in nearby boats could only view results of successful stalking and shooting. Skin diving is one sport not designed for spectators unless they happen to have masks and flippers.

When results for both days were tallied Sunday evening it was found

that the Aruba team captained by Mr. Solognier had passed the No. 2 Aruba team during the day to win overall first place honors. The fine teamwork of Mr. Solognier, Pedro Bislick, TSD; Rosendo Colina, Machine Shop; and Eddy Bislick, boatman, produced a total of 83 fish weighing 621 pounds worth 1643 points. The Aruba team captained by Mr. Hagedoorn and consisting of H. Henriquez, M. Bislip and N. Hernandez, shot 505 pounds of fish worth 1565 points for second place honors.

The unofficial Aruba team, made up of high school-age boys from Serco Colorado — Tres Dunlap, Ed Gruenberg and Lonnie Ammann — took first place medals for the best unofficial team. Boatman for the team was Lionel Agumero. The boys had no boat the first day so they proceeded to spearfish without one which put them under a great handicap. For their sportsmanship-like behavior, this team was commended highly by officials and other team members.

Marinero Chines

(Continued from page 7)

da den e hecho cu e promer tin un cuenta mas den cada seccion. Un abacus Romano antiguo tabata un mesa cu linja pa representa unidades, decimo, centesimo, etc. y tabata conoci den paisnan Mediterraneo mas of menos na anja 450 promer cu Cristo. Un otro sorto di abacus tabata un aparato antiguo pa trece numernan ariba un plachi. Un lei of un papel cu linja ta haci e mes trabao awe. Un abacus por worde usá pa conta di sustrae, pa multiplica di dividi y un operador cu habilidad por yega na un solucion ariba dje mas facil cu un experto.

No, The Stack Won't Be Blue

Sorry, but the No. 2 Powerhouse stack will be white, not blue. Even though pastels are quite the vogue — not just in clothes, cars and castles, either, friend; cast a cool, casual glance at the soft, warm hues bedecking the Plimsoll's of otherwise unbecoming tankers — and even though there have been exclamations of delight and protestations of color favor rumbling up from downstairs superintendents on upstairs work, it's still going to be white. Or, in pursuit of factual data, an off-white or near grey.

The blue?

Well, it goes something like this. Along comes an order of gallons and gallons of prime coat, and, to everyone's surprise the cans are labeled light blue. But, ha! ha!, the paint company must have made a mistake in identifying the cans; after all, no one ordered blue. Be-

sides, who would want blue on a stack? The disbelievers held fast to their disbelief until the first lid was cracked and then they suddenly became believers: it was blue. At this point there was nothing much left to do but apply the first coat in a lovely shade of blue. It takes 200 gallons of primer to cover the 300-plus-foot high stack, and on anybody's brush that's a lot of pastel.

So, up went the blue, much to the delight of many viewers who suddenly were smitten with the bouncing thought that their company had gone gay, man, gay. A blue stack, what more could you ask for? The sidewalk superintendents were in complete agreement, judged the hue to be exactly according to dreamy specifications, and gave John McHugh and Custodis catwalkers a full vote of approval. "Let's face it," mused one muse, "can you

think of a better way to make the Jersey annual report?"

But then sidewalk specifications tumbled and pastel hues went the way of the trade winds. Mechanical specifications rose above the

clamor for color and decreed it was a mistake and the final coat would be time-tested, accepted, conservative, utilitarian, every-day off-color white.

Groan went the remorseful soul who at the start of the blue application had high hopes the sky color would be a prelude to red and white stripes. But therein lies the coiled viper. With white there are no questions to be answered, but with blue it could be the beginning of cries for other colors. And can you feature an MIT graduate comfortably ensconced in his air-conditioned office trying to convince a Lago female employee that pink just isn't a color you choose to adorn the refinery's highest and proudest piece of masonry? But it could be, just like the fellow who started to itch for stripes. White is like a blue suit, always in good taste.

Then why do they manufacture blue, it might be asked? The answer is quick, easy and most practical: visual inspection from ground level. Many companies — and Lago employs the procedure on its tanks though not on its stacks — change colors with each coat of protective covering. With varied colors an inspector can spot deterioration and judge the amount of wear from the ground.

